



## Información sobre nuestros clientes y familias

El Harbor Regional Center ofrece servicios gratuitos de evaluaciones de admisión y evaluaciones formales a cualquier persona que se crea que tiene una discapacidad del desarrollo. Entre las discapacidades del desarrollo se incluye la discapacidad intelectual, la parálisis cerebral, la epilepsia, el autismo y otros trastornos discapacitantes que se determina que están estrechamente relacionados con la discapacidad intelectual o que requieren los mismos tipos de servicios.

El propósito de las evaluaciones de admisión y las evaluaciones formales es determinar si la persona califica para recibir servicios continuos del centro regional. Para poder calificar para recibir estos servicios, el trastorno debe haber ocurrido antes de los 18 años de edad, tener la probabilidad de continuar indefinidamente y constituir una discapacidad "sustancial" para la persona. Se considera que una discapacidad es sustancial si afecta tres o más de siete áreas vitales principales (la habilidad de una persona para comunicarse o aprender, por ejemplo).

El centro regional presta servicios de intervención temprana a bebés y niños pequeños (entre el nacimiento y los tres años de edad) que tienen retraso en el desarrollo o trastornos que presentan un riesgo establecido de discapacidad del desarrollo. También ofrecemos servicios preventivos que incluyen: evaluaciones y administración de casos de bebés y niños pequeños con alto riesgo (que de lo contrario no califican para servicios de intervención temprana), además de diagnósticos prenatales y servicios de asesoría genética a mujeres embarazadas que se cree que tienen el riesgo de dar a luz a un niño con una discapacidad del desarrollo.

### Descripción más detallada de las discapacidades del desarrollo

**Discapacidad intelectual:** Esta discapacidad afecta la capacidad de las personas para desarrollar y utilizar habilidades intelectuales y adaptivas de la vida diaria. Como resultado, el desarrollo y el aprendizaje son más lentos que el promedio y no llegan a los niveles de razonamiento más elevados que se encuentran en las personas típicas en desarrollo. El grado de discapacidad que la gente puede tener va desde *leve* hasta *moderado*, *grave* o

*profundo*. La gente con una discapacidad intelectual *leve* por lo general puede aprender muchas habilidades, aunque lo hacen más lentamente y, por lo general, es menos consciente de cómo relacionarse socialmente. Con suficiente apoyo, puede vivir por su cuenta como adultos y conservar un empleo. Aproximadamente el 90% de la gente con discapacidad intelectual está levemente discapacitada. Las personas que tienen discapacidad intelectual *moderada* por lo general pueden aprender a cuidar de sí mismas con capacitación especial y, como adultos, a menudo pueden ser algo independientes en sus habilidades de la vida diaria y trabajar supervisadas. La gente con discapacidad intelectual *grave* o *profunda* presentan déficits más graves en el habla, la coordinación y la habilidad para aprender, además de que con frecuencia tienen impedimentos físicos. Algunas de estas personas necesitan atención y supervisión constante, aunque otras pueden aprender a realizar tareas útiles y muchas, como adultos, pueden desempeñar ciertos tipos de trabajo con supervisión.

### **Parálisis cerebral:**

La parálisis cerebral es un conjunto de condiciones que afectan la habilidad del cerebro para controlar el movimiento de los músculos, la coordinación y la postura. El término "cerebral" se refiere al cerebro y "parálisis" al control afectado del movimiento del cuerpo. El trastorno se debe a que el cerebro no puede desarrollarse apropiadamente o por una lesión al cerebro (no a los músculos ni a los nervios) tanto antes y después del nacimiento como durante el mismo. A veces la parálisis cerebral se presenta solo como una ligera torpeza al hablar o en el modo de caminar. Con mayor frecuencia ocurre una pérdida grave del control de los músculos en más de un área del cuerpo. Algunas personas con parálisis cerebral solo pueden realizar tareas sencillas relacionadas con su cuidado personal y actividades de la vida diaria, mientras que otras logran tener carreras profesionales y llevar vidas independientes. La parálisis cerebral, o la lesión al cerebro, no es progresiva, eso significa que no empeora. Sin embargo, sus efectos en el organismo y algunas habilidades (como el control motor, la debilidad o rigidez de los músculos o articulaciones, y las habilidades para la vida diaria) pueden verse más afectadas a medida que la persona envejece. Aunque algunas personas con parálisis cerebral también tienen discapacidad intelectual, la mayoría tiene inteligencia normal.

## **Epilepsia**

El término epilepsia se aplica a varios trastornos del sistema nervioso concentrados en el cerebro y que se caracteriza por convulsiones recurrentes no provocadas (es decir, no las provoca una fiebre, un desequilibrio en electrolitos, un traumatismo etc.). Las convulsiones son episodios causados por descargas eléctricas anormales del cerebro que producen la interrupción temporal de las funciones cerebrales e implican movimientos musculares incontrolados, conciencia alterada, confusión mental, cambios en el comportamiento (como tener la "mirada perdida") o alteraciones en las funciones corporales (como manchas enfrente de los ojos, zumbido en los oídos, mareos o pérdida de control del vientre y vejiga). La frecuencia de los síntomas de epilepsia varía ampliamente según las personas. Algunos epilépticos tienen muchas convulsiones todos los días aunque otros pueden controlar su enfermedad con medicamentos, alimentación u otras adaptaciones en su entorno y pueden pasar meses o hasta años sin una convulsión.

## **Autismo**

El autismo es un trastorno del desarrollo que afecta la manera en que funciona el cerebro y por lo general se vuelve aparente para cuando el niño llega a los tres años de edad. Entre las características de esta discapacidad se incluyen problemas en las interrelaciones sociales y habilidad para comunicarse y, por lo general, incluyen patrones restrictivos, repetitivos o inusuales de conducta o intereses y actividades. Algunos autistas también tienen discapacidad intelectual, aunque otros tienen inteligencia normal. Los autistas pueden aprender si reciben el apoyo educativo, del entorno y familiar apropiado y estructurado.

Es posible que una persona tenga más de una discapacidad del desarrollo. Más de la mitad de los clientes del Harbor Regional Center tienen discapacidad intelectual y muchos también tienen una segunda discapacidad del desarrollo, como la epilepsia, por ejemplo. Es posible que las personas con discapacidades del desarrollo tengan asimismo problemas de salud como defectos cardíacos, alergias y problemas de salud mental.

Algunos clientes de centros regionales tienen problemas médicos graves además de una o más discapacidades del desarrollo. Algunas de estas personas dependen de la tecnología para ayudarles en ciertas funciones corporales. Por ejemplo los clientes que requieren un ventilador mecánico para ayudarles a respirar y la gente a quien se le alimenta por medio de una sonda que se le inserta en el estómago.

## **Nuestros clientes**

El Harbor Regional Center actualmente presta servicios a más de 11,000 personas con discapacidades del desarrollo y a sus familias. Alrededor del 15% se encuentran en el grupo de edad desde el nacimiento hasta los 2 años de edad y se les atiende conforme a nuestro programa de intervención temprana. El 37% tienen entre 3 y 18 años de edad y el 48% son adultos mayores de 18 años.

La mayoría de nuestros clientes (aproximadamente el 83%) viven en casa con familias. Un 10% adicional viven en algún tipo de hogar autorizado en la comunidad, aproximadamente el 7% residen por su cuenta con apoyo. Nuestros clientes son de todas las edades y niveles de discapacidad. El centro regional está sirviendo cada vez más a las familias que son inmigrantes nuevos en este país y que hablan un idioma que no es inglés. Prestamos servicios en una manera culturalmente apropiada y proporcionamos información en la lengua primaria de la familia siempre que es posible.